Das weisse Band von St. Moritz = Le ruban blanc de St-Moritz

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **- (1936)**

Heft 2

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-779329

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Le ruban blanc de St-Moritz

Au bateau qui s'est montré le plus vite sur le bleu, le ruban bleu; au skieur qui se montrera le plus vite sur le blanc, le ruban blanc. Ce nouveau trophée, créé cet hiver par St-Moritz, se disputera les 26 et 27 février dans une course combinée descente et slalom entre les plus forts skieurs-éclairs du continent.

Kapitäne und Mannschaften leisten Uebermenschliches, wenn der Ruhm ihnen winkt, das Blaue Band für ihr Schiff an sich zu reissen. Zu den hohen Trophäen für Tempo, Ausdauer und Geschick, um die alle Nationen sich bewerben, gesellt sich neu das « Weisse Band von St. Moritz ». Durch die unendliche Schneewelt von der Fuorcla Grischa über Fuorcla Schlattain nach der Corviglia; dem Suvrettahaus und dem Salet führt am 26. und 27. Februar der Weg zum neuesten Skitriumph.

Französischer Tag in Engelberg

Der Skiverband der Vogesen, der in 63 verschiedenen Organisationen an die 7000 Fahrer ganz Ostfrankreichs umfasst, hat im vorigen Winter zum erstenmal und mit schönem Erfolg einen « französischen Tag » in Engelberg veranstaltet. Das freundschaftliche Treffen wird auch dies Jahr, und zwar am 1. März, wieder stattfinden. Das Reisebureau Edelweiss in Strassburg und Mülhausen hat für die Wettkämpfe einen Preis ausgesetzt.

Phot.: Amstutz, Egli, Meuser

Journée française à Engelberg

La Fédération Vosgienne de ski, groupant en 63 organisations plus de 7000 skieurs de l'Est de la France, a organisé l'année dernière pour la première fois et avec un éclatant succès une « Journée française à Engelberg ». Cette manifestation amicale sera renouvelée cette année et aura lieu le 1er mars. L'agence de voyages Edelweiss, de Strasbourg et Mulhouse, a doté cette compétition d'un prix spécial.

Die zweite hochinteressante Schweizerische Winterprüfungsfahrt für Automobile in Engelberg ist auf den 23. und 24. Februar angesetzt

Le IIme Critérium automobile d'hiver d'Engelberg est fixé aux 23 et 24 février